

1 Mittente (Ragione sociale, città, stato) Expéditeur (nom, adresse, pays) Magna PT S.p.A. Via dei ciclamini, 4 I-70026 MODUGNO - BARI				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contrat de transport international de marchandises par route (CMR) Straßengüterverkehrs (CMR)				CMR							
2 Destinataro (Ragione sociale, città, stato) Destinataire (nom, adresse, pays)				16 Trasportatore (Ragione sociale, città, stato) Transporteur (nom, adresse, pays)				DSV							
3 Luogo previsto per la consegna della merce Lieu prévu pour la livraison de la marchandise INTERMEDIATE CONSEGNEE F201C Hollingsworth Logistics Management 14231 W. Warren Ave Dearborn, MI, 48126, U.S.A.				17 Trasportatori successivi (Ragione sociale, città, stato) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)											
Ort/Lieu IDEM															
Land/Pays															
4 Luogo e data della presa in carico della merce Lieu et date de la prise en charge de la marchandise															
Ort/Lieu MODUGNO,															
Land/Pays ITALY				18 Riserve e osservazioni del trasportatore Réserves et observations des transporteurs											
Datum/Date: 14.02.2022															
5 Documenti allegati Documents annexés DELIVERY NOTE: 4045179															
CA6Z7515J 5 Pallet Lever Actuator 1 1120 pcs						10 Nr. di statistica No. statistique		11 Peso lordo kg. Poids brut kg		12 Volume m3 Cubage m3					
								1810 kg							
UN-Nr. Un-No.		Klasse Classe		Ziffer Chiffre		Buchstabe Lettre		(ADR) (ADR)							
13 Istruzioni del mittente Instructions de l'expéditeur (formalités et autres) GSDB CODE : CJ8NA DSV : AFR0210-09						19 zu zahlen vom: A payer par: Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions - Zwiischensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers + Zu zahlende Gesamtsumme/ Total à payer		Absender L'expéditeur		Währung Monnaie		Empfänger Le Destinataire			
14 Rückerstattung / Remboursement						15 Frachtzahlungsanweisung/ Prescription d'affranchissement Trasporto prepagato / Franco Trasporto a carico destinatario/ Non Franco : FCA		20 Convenzioni particolari / Conventions particulieres							
21 Compilato a / Etalilé à MODUGNO am / le 14FEB2022						24 Merce ricevuta Réception des marchandises Data Date									
22 Magna PT SPA - VIA DEI CICLAMINI, 4 I-70026 MODUGNO - BARI (Firma e timbro del mittente) (Signature et timbre de l'expéditeur)						Targa (Firma e timbro del trasportatore) (Signature et timbre du transporteur)		(Firma e timbro del destinatario) (Signature et timbre du destinataire)							
25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergängen von bis km						Paletten-Absender – Expéditeur des palettes				Paletten – Empfänger – Destinataire des palettes					
von		bis		km		Art		Anzahl		Kein- Tausch		Tausch			
						Euro-Palette						Euro-palette			
						Gitterbox-Palette						Gitterbox-Palette			
						Einfach-Palette						Einfach-Palette			
26 Vertragspartner des Frachtführers						Bestätigung des Empfängers				Bestätigung des Fahrers					
27 Amtliches Kennzeichen		Nutzlast in kg													
Targa motrice		Targa rimorchio													
Benutzte Gen.- Nr.						National		Bilateral		EG		CEMT			



Magna PT S.p.A., Via del Ciclamini 4, I-70026 Modugno (Bari)

AF30A FORD Frenchtown
8335 N. Telegraph Road
NEWPORT MI 48166
STATI UNITI D'AMERICA

Packager Intermediate Consignee
F201C HOLLINGSWORTH LOGISTICS (HLM)
14231 WEST WARREN AVE.
DEARBORN MI 48126

Delivery no. / Date: 4045179 / 02/14/2022
Purch. ord. no.: SC 000000
Purch. ord. Date:
Supplier's no.: CJ8NA
Order no. / Date: 30022772 / 08/20/2019
Customer no.: 10007253
Consignee: 30008086
Packager Int. Cons.: 30007219
05 Service / Ersatzteil
Person in charge: Martinelli, Rocco
Tel. no. / Fax:

loading station: YC

352693

Delivery note

Weights (gross/net)

Gross weight 1,810 KG Net weight 1,710 KG Volumes 23.700 CD3

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	2500189500KDFO Lever Actuator 1 Customer article number: CA6Z 7515 J CA	1,120 PC	1,710 KG
900001	PAK-707228 Cartone leve attuatore Ford	5 PC	100 KG

terms of dispatch: 11 Seafreight

terms of delivery: FCA MAGNA Bari

AEOF: n. autorizzazione IT AEOF 17 1352

Magna PT S.p.A.
a socio unico
Via del Ciclamini 4
I-70026 Modugno (Bari)
Tel. 080 - 5 85 81 11
Fax 080 - 5 85 82 04

Cap.Soc.: EUR 25.850.000,00
i.v.R. Imprese di Bari
C.F. e P.IVA 04886850728
REA 339886
www.magna.com

EUR: BNL-Banca Nazionale del Lavoro SpA
IBAN EUR: IT94 V010 0504 0000 0000 0007 855
BIC EUR: BNLIITRR
USD: Bank of America N.A.
IBAN USD: GB64 BOFA 1650 5071 1710 20
BIC USD: BOFAGB22

Soggetta ad attività di direzione e coordinamento di Magna Powertrain GmbH

FCSD - COLLECTION NOTE



DSV AIR & SEA, S.A.U
C/ Salvador Gasull, 1 Bajo
46011, Valencia
Spain

AFR0210-09



ES.VLCFCSDocean@es.dsv.com

Receiver Details

FORD plant code:	F201C	2digit code:	
FORD plant address:	Hollingsworth logistics Management	dock code:	
	14231 W. Warren, Dearborn, MI, 48126	ARL:	F201C
	USA		

Each destination requires a separate collection Note

Shipper Details

Company Name:	MAGNA PT s.pa.	Supplier GSDB Code:	CJ8NA
Street:	Via dei Ciclamini, 4		
City:	Modugno		
Zip code:	70026	Country:	ITALY
Contact Person:	Mr. Salenbauch		
Contact Phone:	+390805858681; +390805858471		
Contact eMail:	joef.salenbauch@Magna.com; rocco.martinelli@Magna.com		
Collection Address: (alternative)			

Timing

Collection date:	14/02/2022	Collection time frame:	8:00-14:00
------------------	------------	------------------------	------------

FCSD - advising will be completed with forwarding to your local carrier and DSV by 10:30h on the day before collection.

Export Customs Document: (MRN)

will be created by:
Export customs office: ES000812 (Barcelona)

Shipment details AFR0210-09

ASN (delivery note number)	Part Number	PCS	dimensions for pack (LxBxW) in CM			Packaging Units Type		Gross Weight
4045179	CA627515J	1120	120	75	100	5	PALL	1810
Total						5	Units	1810 kg

Dangerous goods? yes no

PLEASE ATTACH COPY OF RELEVANT DOCUMENTS:

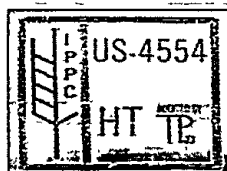
(COMMERCIAL INVOICES, DELIVERY NOTES AND DGD (Dangerous Goods Declaration))

Please note, that's not allowed to ship wooden pallets without HT-stamp.



 XX - 000
 YY

XX represents the ISO country code.
000 represents the unique number assigned by the national plant protection organization.
YY represents either HT for heat treatment or MB for methyl bromide fumigation.



Magna PT S.p.A., Via dei Ciclamini 4, I-70026 Modugno (Bari)

FORD Customer Service Division
16800 Executive Plaza Drive
DEARBORN MI 48126
STATI UNITI D'AMERICA

Packager Intermediate Consignee
F201C HOLLINGSWORTH LOGISTICS (HLM)
14231 WEST WARREN AVE.
DEARBORN MI 48126

Ship-to address
AF30A FORD Frenchtown
8335 N. Telegraph Road
NEWPORT MI 48166
STATI UNITI D'AMERICA

Invoice no. / Date: 500106233 / 02/14/2022
Services rendered: 02/14/2022
Purch. ord. no.: SC 000000
Purchase Date:
Supplier's no.: CJ8NA
Delivery no. / Date: 4045179 / 02/14/2022
Order no. / Date: 30022772 / 08/20/2019
Customer no.: 10007253
Consignee: 30008086
05 Service / Ersatzteil
Our VAT-ID: IT04886850728
Our Tax-ID:
Sales: Ullmann, Mike T.
Tel.-no. / Fax: 07131-644-4480 / 07131-644-4614
Email: mike.t.ullmann@magna.com

Loading station: YC

Invoice / Repeated Printout of 02/14/2022

Currency EUR

Weights (Gross/Net)

Gross weight 1,810 KG Net weight 1,710 KG

Gross weight includes packaging material, for details see delivery documents

Item	Material	Qty	Description	Price	Price unit	Qty unit	Value
000010	2500189500KDFO		Lever Actuator 1				
	Customer material no. CA6Z 7515 J						
	1,120 PC			43.42	EUR	1 PC	48,630.40
	Commodity Code: 87084091						
	Country of origin: France						

Total items		48,630.40
Value Added Tax	0.000	48,630.40
	Item 8, Italian Law DPR n. 633/1972	0.00

Final amount	48,630.40
Final amount in local currency EUR	48,630.40

Discountable Amount	48,630.40
---------------------	-----------

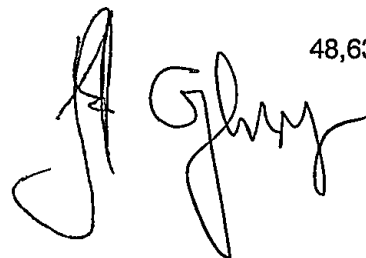
Terms of payment: Up to 03/25/2022 without deduction
Terms of delivery: FCA MAGNA Bari

AEOF: n. autorizzazione IT AEOF 17 1352

Magna PT S.p.A.
a socio unico
Via dei Ciclamini 4
I-70026 Modugno (Bari)
Tel. 080 - 5 85 81 11
Fax 080 - 5 85 82 04
Soggetta ad attività di direzione e coordinamento di Magna Powertrain GmbH

Cap.Soc.: EUR 25.850.000,00
i.v.R. Imprese di Bari
C.F. e P.IVA 04886850728
REA 339886
www.magna.com

EUR: BNL-Banca Nazionale del Lavoro SpA
IBAN EUR: IT94 V010 0504 0000 0000 0007 855
BIC EUR: BNLITRR
USD: Bank of America N.A.
IBAN USD: GB64 BOFA 1650 5071 1710 20
BIC USD: BOFAGB22





ALLA DOGANA

Luogo e data Modugno 14.02.2022

Oggetto: Ns. Fattura/e 500 106 233 del 14.02.2022
I sottoscritti ..Visimberga..Giorgio..Maria e Hoffmann..Helmut..Frank..., in qualità di ... Logistics
Manager...e..Supervisor Logistics... della ditta ...MAGNA PT s.p.a....., con sede inModugno (Bari)....,

DICHIARANO CHE LA MERCE:

- non rientra nell'elenco dei beni culturali come previsto dal Reg.to CE n° 116/09(Y903-Y905);
- non rientra nell'elenco dei prodotti e delle tecnologie a duplice uso di cui all'art. 3 del Reg.to CE n° 1334/2000 così come modificato dal Reg.to CE n° 1183/2007 e Reg.to CE n° 428/2009 ,Reg.CE 1232/2011.Reg.CE 388/2012 e che non ha direttamente o indirettamente, in tutto o in parte, alcun impiego militare né alcun impiego come componente di qualsivoglia armamento, strumento, o fornitura di utilizzo militare e non è destinata ad alcun paese nei confronti del quale sia in vigore un embargo militare sancito dagli opportuni e riconosciuti organi internazionali né è soggetta a vendite triangolari (Y901);
- non è stata confezionata né in tutto né in parte con esemplari animali o vegetali citati nella "Convenzione di Washington" (reg.to CE 338/97 del 9/12/1996)(Y900);
- non rientra nell'elenco dei beni come da Reg.to CE n° 1236/2005 del Consiglio, del 27/06/05, relativo al commercio di determinate merci che potrebbero essere utilizzate per la pena di morte, per la tortura o per altri trattamenti o pene crudeli, inumane o degradanti.(Y904-Y906-Y907-Y908)
- non contiene pellicce di cane o gatto come previsto dal Reg.CE 1523/2007(Y922)
- non rientra nell'elenco dei beni Reg.UE n°961/2010 che abroga il Reg.CE n°423/07 per prodotti e tecnologie ad uso militare concernenti misure restrittive nei confronti dell'IRAN (Y911)(Y920):
- non è soggetta alle disposizioni del Reg CE n°689/2008 sull'esportazione di sostanze chimiche allegato I e V (Y916-Y917)
- non è soggetta a presentazione di licenza per sostanze che riducono lo strato di ozono ed apparecchiature che dipendono da tali sostanze Reg.CE 1005/2009 e successive modifiche (Y902).
- non è interessata al divieto di importazione di gas fluorurati ad effetto serra(Y926)
- non rientra nei beni come da Reg.CE n°1110/2008 (che modifica il Reg.CE n° 423/2007) concernente misure restrittive nei confronti dell'Iran.(Y920)
- non impiega prodotti derivati dalla foca in conformità del Reg.UE n. 737/2010 2015/1850,GU (UE) L271 -Y032
- non trattasi di dispositivo medico T001
- non rientra nel campo di applicazione del Re. UE n°1332/2013(Y935)
- non rientra nel campo di applicazione del Reg.(UE)2015/1850,GU(UE)L271 Y032
- non soggetta alle disposizioni del Reg.(CE) n°1013/20016 (GUCE I190) Y923

In fede

Firma / nominativo/timbro